

12 9 МАЙ 1956

Батуми

Газета №

Пьесы А. Н. Островского на грузинской сцене

Преподаватель Тбилисского государственного театрального института имени Руставели Н. Шалуташвили защитила диссертацию на соискание ученой степени кандидата искусствоведения «А. Н. Островский на грузинской сцене в 1874 — 1921 годах». В труде показано, какое благотворное влияние на развитие грузинского национального театра имели русское реалистическое искусство, драматургия.

Особенно большую роль в совершенствовании сценического мастерства актеров грузинского театра сыграли пьесы великого драматурга Островского, проникнутые духом народного гуманизма и социального обличения. Одним из активных популяризаторов его творчества является классик грузинской литературы и выдающийся общественный деятель А. Церетели. Первым произведением Островского, переведенным в 1874 году с русского языка на грузинский было «Доходное место». В последующие годы были переведены — «Счастливые дни», «Волки и овцы», «Трудовой хлеб», «Женитьба Белугина» и другие. Они ставились на сценах любительских кружков, в которых росли и воспитывались многие видные деятели грузинской сцены, в профессиональном театре, показывались во время гастролей в Батуми, Поти, Сухуми, Чиатура и других городах Грузии.

Большим событием в культурной жизни Грузии явился приезд Островского в Тбилиси в 1883 году. Торжественный вечер, устроенный в его честь, вылился в подлинный праздник русского и грузинского театрального искусства. Грузинские актеры сыграли сцену из пьесы «Доходное место». Великий русский драматург взял на себя инициативу содействовать грузинскому театру в облегчении его тяжелого материального положения.

Бессмертные произведения Островского стали широким достоянием грузинского народа лишь в годы Советской власти. Его пьесы прочно вошли в репертуар 17 драматических театров республики. На драматургии Островского воспитываются будущие мастера грузинской сцены — студенты Тбилисского театрального института. Ими осуществлено семь постановок его пьес.

(ГрузТАГ).